



**CURTEA SUPREMĂ  
DE JUSTIȚIE**

**ÎNCHEIERE**

cu privire la respingerea cererii de corectare a greșelilor,

în cauza de insolvență, la cererea de alăturare la cererea introductivă înaintată de creditorul Beijing Eastern Allfriends Internațional Trade LTD privind intentarea procesului de insolvență față de debitorul Întreprinderea Mixtă „Allfriends Trading” Societatea cu Răspundere Limitată,

împotriva încheierii din 07 august 2024 a Curții Supreme de Justiție

*(Dosarul nr. 2dsc-24/24  
NR. PIGD 2-21085550-01-2ds-08082024)*

Lipsește temeiuri de aplicare a prevederilor art.249 din Codul de procedură civilă privind corectarea greșelilor din actul judecătoresc

05 martie 2025

*Textul corespunde originalului*

## **Examinând în lipsa părților depusă de Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, cu privire la corectarea greșelii**

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stela Procopciuc, *Președinte*,

Ion Malanciuc,

Oxana Parfeni, *judecători*,

constată următoarele:

### **ÎN FAPT**

1. La 07 iunie 2021, ÎM „Allfriends Trading” SRL a depus cerere introductivă privind intentarea procesului de insolabilitate față de sine.

2. La 08 iunie 2021, ÎM „Allfriends Trading” SRL a depus supliment la cererea introductivă, prin care a solicitat admiterea spre examinare a cererii introductive, stabilirea perioadei de observație și desemnarea în calitate de administrator provizoriu a administratorului autorizat Roșca Vitalie.

3. Prin încheierea din 09 iunie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Central, a fost admisă spre examinare cererea introductivă depusă de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL, fiind desemnat Roșca Vitalie în calitate de administrator provizoriu al ÎM „Allfriends Trading” SRL, cu instituirea perioadei de observație, iar examinarea cererii introductive privitor la intentarea procesului de insolabilitate față de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL a fost stabilită pentru data de 16 septembrie 2021, ora 14:30.

4. La 10 iunie 2021, debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL a înaintat instanței de insolabilitate cerere de retragere a cererii introductive și încetare a procesului intentat la cererea introductivă a debitorului ÎM „Allfriends Trading” SRL.

5. La data de 16 iunie 2021, de la creditorul Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD a parvenit cerere (referință) de alăturare la cererea introductivă privind intentarea insolabilității ÎM „Allfriends Trading” SRL.

6. Prin hotărârea din 16 noiembrie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Central, a fost respinsă ca fiind neîntemeiată cererea de alăturare la cererea introductivă înaintată de creditorul Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD privind intentarea procesului de insolabilitate față de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL. S-au anulat măsurile de asigurare aplicate prin încheierea din 09 iunie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Central.

7. La 23 noiembrie 2021, reprezentantul creditorului Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD, avocatul Mardari Valentin, a declarat, împotriva hotărârii Judecătorei din 16 noiembrie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Central, solicitând admiterea recursului, casarea hotărârii recurate, cu emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii.

8. Prin decizia din 31 mai 2022 a Curții de Apel Chișinău, s-a admis recursul declarat de avocatul Mardari Valentin în interesele Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD. S-a casat integral hotărârea din 16 noiembrie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Central și s-a emis o hotărâre nouă, prin care s-a admis cererea de alăturare la cererea introductivă înaintată de creditorul Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD privind intentarea procesului de insolvabilitate față de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL. S-a constatat insolvabilitatea debitorului - debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL. S-a ridicat dreptul administratorului Plămădeală Radu de administrare a SRL „Allfriends Trading” și s-a propus debitorului să desemneze, în termen de 10 zile de la data adoptării hotărârii de intentare a procesului de insolvabilitate, reprezentant persoană fizică pentru a reprezenta interesele societății și ale asociaților și a participa în cadrul procedurii de insolvabilitate din numele debitorului. S-a desemnat în funcție de lichidator al ÎM „Allfriends Trading” SRL, Roșca Vitalie.

9. La 02 iunie 2022, administratorul autorizat Roșca Vitalie a depus o cerere de corectare a erorii din decizia din 31 mai 2022 a Curții de Apel Chișinău, prin substituirea sintagmei greșite „administratorul Plămădeală Radu” cu sintagma corectă „administratorul Balaban Olesea” și indicarea funcției de administrator autorizat a lui Roșca Vitalie.

10. Prin încheierea din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău, s-a admis cererea de corectare depusă de administratorul autorizat Roșca Vitalie. S-a corectat eroarea strecurată în decizia din 31 mai 2022 a Curții de Apel Chișinău, prin substituirea în partea dispozitivă a deciziei Curții de Apel Chișinău, a sintagmei greșite „administratorul Plămădeală Radu”, cu sintagma corectă „administratorul Balaban Olesea”, și a sintagmei greșite „lichidatorul Roșca Vitalie” cu sintagma corectă „administrator autorizat Roșca Vitalie”.

11. La 07 martie 2023, Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, a declarat recurs împotriva încheierii instanței de apel, solicitând admiterea cererii de recurs și casarea încheierii din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău, prin care s-a admis cererea de corectare a erorii.

12. Prin încheierea din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție, s-a amânat examinarea cererilor de recurs depuse de către ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman, Odagiu Raisa și Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, împotriva încheierii din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău.

13. Prin decizia din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție, s-au respins cererile de recurs depuse de către ÎM „Allfriends Trading” SRL, Odagiu Raisa și Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, și a fost menținută încheierea din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău.

14. La 30 iunie 2023 și la 03 iulie 2023, avocatul Aronov Roman, în interesele Qi Hong, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din decizia din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție și anume substituirea în partea descriptivă, motivată și dispozitivă a deciziei a sintagmei „ÎM „Allfriends

Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

15. Prin încheierea din 21 septembrie 2023 a Curții Supreme de Justiție, s-a corectat greșeala din partea descriptivă, motivată și dispozitivă a deciziei din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție, prin indicarea corectă a reprezentantului, avocatului Aronov Roman, și anume, s-a substituit sintagma „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

16. La 01 februarie 2024, Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din încheierea din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție și anume substituirea în partea descriptivă, motivată și dispozitivă a încheierii a sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

17. La 08 august 2024, Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din încheierea din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție și anume substituirea în încheiere a sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

18. Prin încheierea din 07 august 2024 a Curții Supreme de Justiție, s-a corectat greșeala din partea descriptivă, motivată și dispozitivă a încheierea din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție, prin indicarea corectă a reprezentantului, avocatului Aronov Roman, și anume, se substituie sintagma „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

19. La 12 august 2024, Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din încheierea din 07 august 2024 a Curții Supreme de Justiție și anume substituirea în încheiere a sintagmei „*La 30 iunie 2023 și la 03 iulie 2023, avocatul Aronov Roman, în interesele Qi Hong, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din decizia din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție și anume substituirea în partea descriptivă, motivată și dispozitivă a deciziei a sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”*” cu sintagma „*La 30 iunie 2023 și la 03 iulie 2023, avocatul Aronov Roman, în interesele Qi Hong, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din decizia din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție și din încheierea CSJ nr. 2rci-23/23 din 23 iunie 2023 (f.d. 146-149, vol. V) și din încheierea CSJ nr. 2rci-23/23 din 28 iunie 2023 (f.d. 162-166, vol. V) și anume substituirea în partea descriptivă, motivată și dispozitivă a deciziei a sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”*”.

## LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

20. Art. 249 alin. (2) Codul de procedură civilă, stipulează că:

„La cererea participanților la proces sau din oficiu, instanța judecătorească corectează greșelile sau omisiunile din hotărâre care țin de nume, calitatea procesuală, orice alte erori materiale sau de calcul evidente. Problema corectării unor astfel de greșeli se soluționează în baza dosarului și/sau a materialelor anexate la cererea de corectare a greșelilor sau a omisiunilor, fără citarea participanților la proces.”

## MOTIVAREA INSTANȚEI

21. Examinând cererea de corectare a greșelilor prin prisma argumentelor și în limitele temeiurilor de drept invocate, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea depusă, din motivele ce succed

22. Din lucrările dosarului rezultă că, la 01 februarie 2024, Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, a depus cerere cu privire la corectarea greșelilor/omisiunilor strecurate în actul judecătoresc, solicitând admiterea acesteia și corectarea greșelii privitor la calitatea procesuală a avocatului Roman Aronov în încheierea din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție și anume de înlocuit varianta incorectă „... *Întreprinderea Mixtă „Allfriends Trading” Societate cu Răspundere Limitată, reprezentată de avocatul Aronov Roman*” cu varianta corectă „*Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman....*”.

23. Prin încheierea din 07 august 2024 a Curții Supreme de Justiție, s-a corectat greșeala din partea descriptivă, motivată și dispozitivă a încheierii din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție, prin indicarea corectă a reprezentantului, avocatului Roman Aronov, și anume, s-a substituit sintagma ... *Întreprinderea Mixtă „Allfriends Trading” Societate cu Răspundere Limitată, reprezentată de avocatul Aronov Roman*” cu sintagma „*Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman....*”.

24. La 12 august 2024, Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, a depus cerere cu privire la corectarea greșelilor/omisiunilor strecurate în încheierea din 07 august 2024 a Curții Supreme de Justiție, solicitând admiterea acesteia și corectarea greșelii strecurate și anume substituirea în încheiere a sintagmei „La 30 iunie 2023 și la 03 iulie 2023, avocatul Aronov Roman, în interesele Qi Hong, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din decizia din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție și anume substituirea în partea descriptivă, motivată și dispozitivă a deciziei a sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „*La 30 iunie 2023 și la 03 iulie 2023, avocatul Aronov Roman, în interesele Qi Hong, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din decizia din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție și din încheierea CSJ nr. 2rci-23/23 din 23 iunie 2023 (f.d. 146-149, vol. V) și din încheierea CSJ nr. 2rci-23/23 din 28 iunie 2023 (f.d. 162-166, vol. V) și anume substituirea în partea descriptivă, motivată și dispozitivă a deciziei a sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul*”

*Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman””.*

25. Art.249 alin.(2) din Codul de procedură civilă stipulează cert că instanța judecătorească corectează greșelile sau omisiunile din hotărâre doar cele care țin de nume, calitatea procesuală, orice alte erori materiale sau de calcul evidente.

26. Completul de judecată constată că în încheierea din 07 august 2024 a Curții Supreme de Justiție a Curții Supreme de Justiție, a cărei corectare se solicită, nu au fost strecurate greșeli sau omisiuni în sensul art. 249 alin. (2) din Codul de procedură civilă.

27. Din considerentele menționate, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea depusă de Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, cu privire la corectarea greșelilor din încheierea din 07 august 2024 a Curții Supreme de Justiție.

28. În conformitate cu prevederile art. 249, 269-270 Cod de procedură civilă, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție,

#### COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Respinge cererea depusă de Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, cu privire la corectarea greșelilor din încheierea din 07 august 2024 a Curții Supreme de Justiție.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președinte, judecător

Stela Procopciuc

Judecători

Ion Malanciuc

Oxana Parfeni